

29.06.2004
1464 38095
J

Majandusaasta aruanne

SA VOOREMAA LOODUSKESKUS 2003.a.

Majandusaasta algus: 1. jaanuar 2003

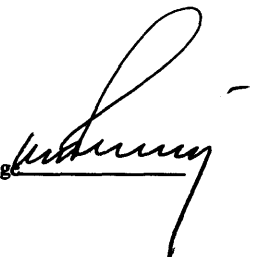
Majandusaasta lõpp: 31. detsember 2003

Äriregistri kood	90001032
Aadress:	Elistvere, Tabivere vald, 49101 Jõgevamaa
Telefon:	77-64 988
Faks:	77-64 988
Põhitegevusala:	Vooremaa tutvustamine, kaitsekonseptsiooni koostamine
Tegevjuht:	Kalev Raudsepp
Audiitorkontroll:	Aime Parkel Lekra-Audit OÜ

29. 06. 2004

SISUKORD

Tegevusaruanne	3
Juhatuse deklaratsioon.....	4
Bilanss.....	5
Kasumiaruanne skeem 1.....	7
Omakapitali muutuste aruanne.....	8
Rahavoogude aruanne.....	9
Aastaarunde koostamisel kasutatud arvestusmeetodid.....	10
Lisa 1. Raha ja pangakontod.....	10
Lisa 2. Nõuded ostjate vastu.....	10
Lisa 3. Pikaajalised finantsinvesteeringud.....	10
Lisa 4. Materiaalse põhivara liikumine.....	11
Lisa 5. Maksuvõlad ja maksude ettemaksed.....	11
Lisa 6. Sihtfinatseerimine.....	12
Majandusaasta aruande allkirjad.....	13



29.06.2004

Tegevusaruanne

2003.aasta oli SA Vooremaa Looduskeskusel regulaarse tegevuse aasta. Vastavalt varasemale kokkuleppele toimus SA Vooremaa Looduskeskuse kaudu Elistvere Loomapargi kaasfinantseerimine.

Uue projektina korraldati Via Vooremaa projekti taotlemist rahandusministeeriumist, mis kahjuks ei õnnestunud. Projekti koostamiseks kulutati omavalitsuste koostööd vahendeid 35 000 krooni ulatuses.

2003. aastal tegeldi ka Eesti Regionaalarengu Sihtasutuse vahendite taotlemisega projekti "Uuringute teostamiseks farmaatsia ja keemiatööstusele vajaliku loodusliku toorme korjamise ja ekspordi kohta". Peale teistkordset taotlemist sõlmiti leping EAS- ga aasta lõpus. Taotlemiseks vajalikud kulud kaeti samuti kohalike omavalitsuste kaasfinantseerimisel kokku mahus 38 000 krooni.

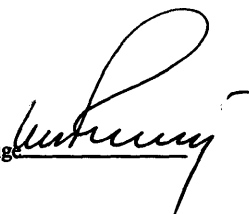
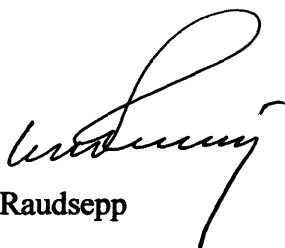
2003. aastal müüdi osalus OÜ Elistvere Puhkekülas 105 000 krooniga.

Elistvere küla projekti arenduseks soetati 105 000 krooni eest vallasvarana palkmajad, mis peaks olema aluseks kämpingu väljaarendamiseks Elistveres.

2003 aasta oli suhteliselt majanduslikult tagasihoidlik kogukäibega 350 333 krooni, kuid EAS-ga sõlmitud leping on eelduseks 2004.aasta hoogsamaks tegevuseks.

Kindlasti suurendab tegevuse mahtu SA-s liitumine Euroopa Liiduga ja sellest tulenevate abiprogrammide avanemine.

Kalev Raudsepp



29.06.2004

Juhatuse deklaratsioon

SA Vooremaa Looduskeskus juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis kajastab õigesti ja õiglaselt äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust ja rahavoogusid. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja Eesti hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.12.2003 ja aastaaruande koostamispäeva 10.03.2004 vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangust.

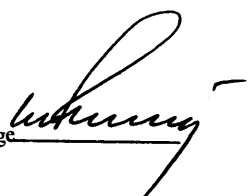
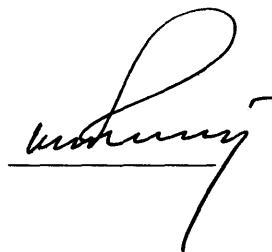
Juhatuse hinnangul on SA Vooremaa Looduskeskus jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Juhatus kinnitab 2003.a aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Tabiveres, 12.märts 2004.a

Kalev Raudsepp

juhatuse esimees



TARTU MAAKOHU
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

29.06.2004

Bilanss

kroonides

AKTIVA

31.12.2003 31.12.2002

KÄIBEVARA

Raha ja pangakontod	Lisa 1	460	222 511
Nõuded ostjate vastu	Lisa 2	4 000	2 764
Ostjate tasumata summad		4 000	0
Ebatõenäoliselt laekuvad summad (miinus)		0	2 764
Muud nõuded		4 037	4 037
Muud lühiajalised nõuded		4 037	4 037
KÄIBEVARA KOKKU		8 497	229 312

PÕHIVARA

Pikaajalised finantsinvesteeringud		0	150 000
Muud pikaajalised nõuded	Lisa 3	0	150 000
Materiaalne põhivara	Lisa 4	141 316	67 226
Maa ja ehitised (soetusmaksumuses)		105 000	0
Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)		0	0
Muu materiaalne põhivara (soetusmaksumuses)		105 639	105 639
Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)		-69 323	-38 413
PÕHIVARA KOKKU		141 316	217 226
AKTIVA KOKKU		149 813	446 538



TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

29. 06. 2004

kroonides

PASSIVA

31.12.2003 31.12.2002

LÜHIAJALISED KOHUSTUSED

Ostjate ettmaksed kaupade ja teenuste eest	0	182 000
Võlad tarnijatele	55 819	71 305
Maksuvõlad	Lisa 5 1 646	1 645
Viitvõlad (aruandeperioodi maksmata kulud)	1 822	1 586
Võlad töövõtjatele	1 822	1 586

LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	59 287	256 536
--------------------------------------	---------------	----------------

PIKAAJALISED KOHUSTUSED	0	0
--------------------------------	----------	----------

PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	0	0
--------------------------------------	----------	----------

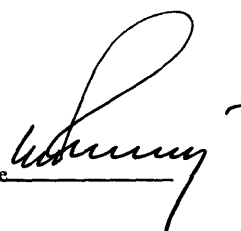
KOHUSTUSED KOKKU	59 287	256 536
-------------------------	---------------	----------------

OMAKAPITAL

Annetatud kapital	105 639	255 639
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	-65 637	-208 144
Aruandeaasta kasum (kahjum)	50 524	142 507

KOKKU OMAKAPITAL	90 526	190 002
-------------------------	---------------	----------------

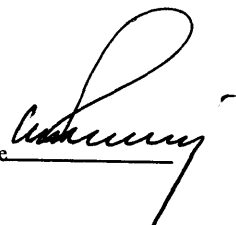
PASSIVA KOKKU	149 813	446 538
----------------------	----------------	----------------



29.06.2004

Kasumiaruanne skeem 1

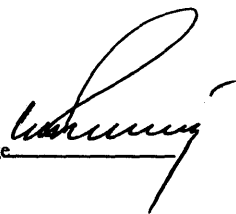
		kroonides	
		2003	2002
ÄRITULUD			
1.Mittesihtotstarbeline finantseerimine	Lisa 6	153 000	268 000
s.h.kohalikele omavalitsustele		0	
2.Sihtotstarbeline finantseerimine	Lisa 6	87 400	5 982
3.Muud tulud	Lisa 6	109 800	23 000
4.Intressid jm. finantstulud		133	134 734
Muud äritulud		0	2 496
Tulu p/v finantseerimisest		0	15 775
ÄRITULUD KOKKU		350 333	449 987
ÄRIKULUD			
Mitmesugused tegevuskulud		118 000	226 373
Sihtotstarbeliselt finants. kulud		99 868	
Tööjõukulud		30 786	21 924
palgakulu		22 137	15 115
sotsiaalmaksud		7 300	4 985
puhkusereserv		1 349	1 824
Kulum		30 910	44 585
põhivara kulum ja väärtuse langus		30 910	44 585
Majandus ja kantseleikulud		14 605	13 926
Turustuskulud		590	354
Muud ärikulud		5 050	265
ÄRIKULUD KOKKU		299 809	307 427
ÄRIKASUM (-KAHJUM)		50 524	142 560
FINANTSTULUD JA -KULUD		0	-53
muud finantstulud ja -kulud		0	-53
KASUM (KAHJUM) MAJANDUSTEGEVUSEST		50 524	142 507
KASUM (KAHJUM) ENNE MAKSUSTAMIST		50 524	142 507



29. 06. 2004

Omakapitali muutust aruanne

	Annetatud- kapital			Eelm. per- de jaotamata	Aruande- aasta kasum	Kokku
Seisuga 01.01.02	294 052	0	0	-173 829	-115	120 108
Põhivara sihtfinantseerimine	-38 413					
Eelmise perioodi kasum				-34 200		
2002.a. kasum					142 507	
Seisuga 31.12.02	255 639	0	0	-208 029	142 392	190 002
Seisuga 01.01.03	255 639	0	0	-208 029	142 392	190 002
Eelmise perioodi kasum				142 393	-142 393	
Osaluse müük	-150 000					
2003.a. kasum					50 524	
Seisuga 31.12.03	105 639	0	0	-65 636	50 523	90 526



29. 06. 2004

RAHAVOOGUDE ARUANNE**2003****RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST**

Ärikasum	50 524
Materiaalse põhivara kulum ja allahindlus	30 910
Tegevuskasum enne käibekapitali muutust	81 434
Nõuded ostjate vastu (+/-)	-1 236
Võlgnevus hankijatele (+/-)	-15 486
Mitmesugused võlad (+/-)	1
Ostjate ettemaksed (+/-)	-182 000
Viitvõlad (+/-)	236
Põhitegevuse genereeritud raha	-117 051
Intressimaksed	
Makstud tulumaks	

RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST	-117 051
-------------------------------	-----------------

INVESTEERIMISTEGEVUSE RAHAVOOD

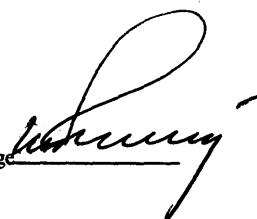
Põhivara soetamine	-105 000
--------------------	----------

RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST	-105 000
---	-----------------

RAHAJÄÄGI KOGUMUUTUS	-222 051
-----------------------------	-----------------

RAHA ALGJÄÄK	222 511
---------------------	----------------

RAHA LÖPPJÄÄK	460
----------------------	------------



29.06.2004

Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid**Arvestuse alused**

Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Materiaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 10000 krooni ning kasutuseaga üle ühe aasta. Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest.

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeast. Kasutusel on järgnevad amortisatsiooninormid:

- muud hooned 8% aastas
- kontorimööbel 20% aastas

Puhkusetasude reserv

Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas - aruandeaasta lõpul. Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on võetud arvele lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

Kõik aastaaruande lisad on koostatud Eesti kroonides.

Lisa 1. Raha ja pangakontod

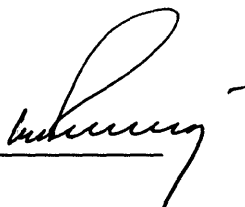
	2003	2002
Sularaha kassas	377	1109
Pangakontod EEK	84	221402
Kokku	461	222,511

Lisa 2. Nõuded ostjate vastu

Nõuded ostjate vastu on bilansis kajastatud summas 4000 krooni. Ostjatelt laekumata arveid on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest.

Lisa 3. Pikaajalised finantsinvesteeringud

OÜ Elistvere Puhkeküla osakute väärtusega 150 000.-krooni müük OÜ-le Reinu Toidukaubad. Osakute müügiga vähendatud annetatud kapitali.



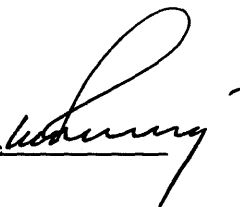
29. 06. 2004

Lisa 4. Materiaalse põhivara liikumine

	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar	KOKKU
Soetusmaksumus 31.12.2002	0	0	144 052	144 052
Soetamine	105 000			105 000
Soetusmaksumus 31.12.2003	105 000	0	144 052	249 052
Akumuleeritud kulum 31.12.2002	0	0	38 413	38 413
Aruandeaastal arvestatud kulum (+)	2 100		28 810	30 910
Akumuleeritud kulum 31.12.2003	2 100	0	67 223	69323
Jääkmaksumus 31.12.2002	0	0	105 639	105 639
Jääkmaksumus 31.12.2003	102 900	0	76 829	179 729

Lisa 5. Maksuvõlad ja maksude ettemaksud

Maksuliik	31.12.2003		31.12.2002	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	0	0	0	0
Sotsiaalmaksuvõlg	0	900	0	900
Isiku tulumaks	0	702	0	702
Töötuskindlustus	0	44	0	43
Ettevõtte tulumaks	0	0	0	0
Kokku	0	1646	0	1645



Lisa 6.Sihtfinantseerimine

2003.a.saadud finantseerimine koosneb:

Finantseerija	Finantseerimine	Saadud finants.	Kasutatud finants.
Tabivere Vallavalitsus	ülalpidamiskulu	32 600	30 136
Palamuse Vallavalitsus	ülalpidamiskulu	2 600	2 600
Tartu Vallavalitsus	ülalpidamiskulu	2 600	2 600
Jõgeva Vallavalitsus	ülalpidamiskulu	2 600	2 600
Saare Vallavalitsus	ülalpidamiskulu	2 600	2 600
Hansapank AS	Laekunud intressid	133	133
Eesti Regionaalarengu SA	"Ühiskondliku toitlustamise ümberkorraldamine kaug-toitlustamise süsteemile		182 000
Tabivere Vallavalitsus	Elistvere Loomade vaksineerimine		8 000
Tabivere Vallavalitsus	Elistvere Loomapargi tegevuskulud	110 000	110 000
Neste Eesti As	Ettemaksu tagasikanne		1000
OÜ Tabiyesi	töövahendid		5982
Tabivere Vallavalitsus	Farmaatsia- ja keemiatööstusele vajaliku loodusliku algmaterjali korjamise ja ekspordi võimalikkus	38 000	38 000
Tartu Vallavalitsus	Farmaatsia- ja keemiatööstusele vajaliku loodusliku algmaterjali korjamise ja ekspordi võimalikkus	5 000	5 000
Saare Vallavalitsus	Farmaatsia- ja keemiatööstusele vajaliku loodusliku algmaterjali korjamise ja ekspordi võimalikkus	3 000	30 000
Torma Vallavalitsus	Farmaatsia- ja keemiatööstusele vajaliku loodusliku algmaterjali korjamise ja ekspordi võimalikkus	2 000	2 000
Palamuse Vallavalitsus	VIA Vooremaa	7 080	7 080
Tabivere Vallavalitsus	VIA Vooremaa	7 080	7 080
Tartu Vallavalitsus	VIA Vooremaa	7 080	7 080
Jõgeva Vallavalitsus	Via Vooremaa	7 080	7 080
Saare Vallavalitsus	Via Vooremaa	7 080	7 080
Reinu Toidukaubad	Osakute müük	105 000	
OÜ Deverell	Palkmajade ost		105 000
Metsatark	Loodusõpperadade kasutamine	4 800	4 800
		346 533	567 851



29.06.2004

2003.a. Majandusaasta aruande kinnitus.

Sihtasutus "Vooremaa Looduskeskus" juhatus on koostanud 2003.a. majandusaasta tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande.

Sihtasutus "Vooremaa Looduskeskus" kinnitatud majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest koos lisadega, audiitori järeldusotsusest.

Nõukogu liikmed allkirjastavad ja kinnitavad 2003.a. majandusaasta aruande
.....2004.a.



Saima Kalev
Nõukogu esimees



Urmas Astel
Nõukogu liige



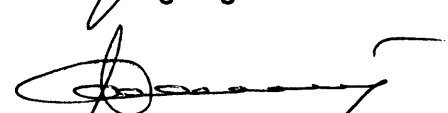
Aivar Soop
Nõukogu liige



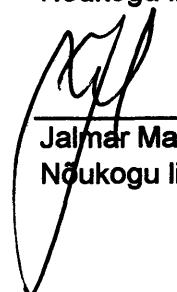
Jüri Morozov
Nõukogu liige



Mart Joosep
Nõukogu liige



Aare Aunap
Nõukogu liige



Jalmar Mandel
Nõukogu liige

29.06.2004

**AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS
SA VOOREMAA LOODUSKESKUS omanikele.**

Olen kontrollinud SA VOOREMAA LOODUSKESKUS 31.12.2003.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Nimetatud raamatupidamise aastaaruande õigsuse eest vastutab ettevõtte juhtkond. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas EV audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Minu audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et minu audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et ülalnimetatud raamatupidamise aastaaruanne kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega olulises osas õigesti SA Vooremaa Looduskeskus finantsseisundit seisuga 31. detsember 2003 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust ja rahavoogusid.

Jõgevamaal, 20.04.2004.a.

Aime Parkel 
vannutatud audiitor
tunnistus nr. 285